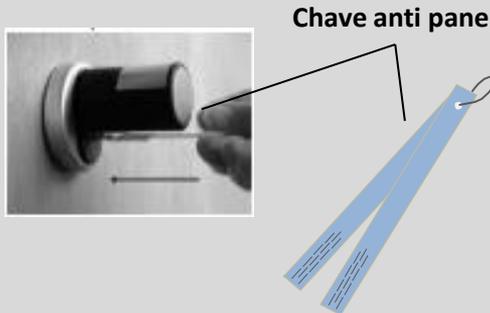


1

IMPORTANTE!

1. Por favor, **leia atentamente o manual** do usuário antes de iniciar a instalação e a programação.
2. Mantenha as **chaves anti pane sempre fora do estabelecimento** onde o produto foi instalado, este procedimento é fundamental para acesso ao estabelecimento caso ocorra alguma pane no sistema eletrônico.
3. Caso ambas as chaves anti pane sejam perdidas, a solicitação de uma nova chave pode ser feita somente com o **código da etiqueta enviada** pelo fabricante que acompanha o produto.



2

SEMPRE LEMBRAR!

1. Procedimentos errados na programação da **senha do administrador** ou o **esquecimento da senha do administrador**, impactam na **perda total da administração do produto, sem cobertura de garantia**.

2. Fique sempre atento com o **indicador de bateria no painel do teclado**. Esta sinalização indica que as baterias devem ser substituídas imediatamente. Lembre que todas as baterias do teclado devem ser substituídas ao mesmo tempo. Utilize somente baterias alcalina de excelente qualidade do tipo AA.

Quando substituir as baterias, note que existe **uma substância pastosa colocada pelo fabricante na polaridade das baterias**, esta é utilizada para aumentar a condutividade elétrica.

Bateria
Carregada



Bateria
Descarregada



3. Um conjunto de baterias alcalina garantem em média:

- 23.000 ativações por leitura biométrica
- 32.000 ativações por código PIN

4. Travamento do teclado - Após três tentativas erradas de entrada de código, o teclado trava por 1 minuto. Caso o erro persistir, o tempo de travamento aumentará para 3 minutos.

3

PRIMEIRA ATIVAÇÃO!

1. O teclado deste produto é touchscreen, portanto um **simples toque** nas posições das teclas, já se faz necessário, não é necessário pressionar os dedos.

2. O sensor de leitura da biometria deste produto é moderno e do tipo deslizante.

O usuário deve **deslizar o dedo da parte superior para a parte inferior sobre as lâminas do sensor**.



3. Durante a **primeira ativação** do produto, você deve pressionar a tecla ON/Enter do teclado por aproximadamente **10 segundos**, com o objetivo de ativar o produto pela primeira vez.

4. Inicie a instalação e programação lendo atentamente o **manual do usuário**.



**BURG
WÄCHTER**

TSE | Empresa & Empreendimentos

TSE 6111

TSE6112

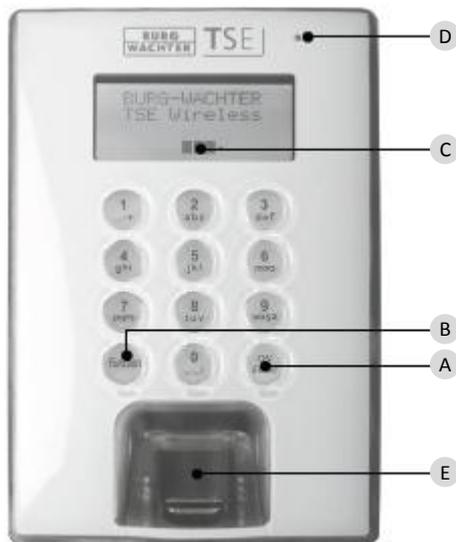
TSE6103



Instalação e manual
do usuário

www.burg-waechter.com.br

Estrutura



TSE Teclado FS

Imagem

A "On" /Tecla "Enter"

Ativa o teclado para uma abertura por código/biometria ou para seleção de um item do menu.

B Tecla "Function"

A tecla "Function" possibilita uma variedade de funções para serem ativadas.

1) Menu de programação

Quando o símbolo "Func:M" aparecer no display, o menu pode ser selecionado pressionando a tecla "Function". No menu, as teclas "1" e "2" podem ser utilizadas para seleção.

2) Apagando uma ação de entrada

Quando o símbolo "Func:C" aparecer no display, a última seleção pode ser cancelada pressionando a tecla "Function".

3) Retornando um nível de programação

Quando você estiver no menu, o símbolo "Func:<" aparecer no display, pressionando a tecla "Function" você retorna para a estrutura de nível superior.

C Indicador de Bateria – IMPORTANTE

Bateria carregada Bateria descarregada

Este indicador refere-se aos níveis de bateria do cilindro e do teclado. No caso da indicação de Bateria descarregada, a seguinte mensagem será mostrada: Substituir as baterias do teclado e as baterias do cilindro.

Neste caso a recomendação é realizar a substituição de todas as baterias do teclado e do cilindro ao mesmo tempo.

Nota: Utilizar baterias alcalinas de ótima qualidade.

No caso da substituição das baterias de forma parcial um LED na manopla do cilindro piscará 5x e o sistema permitirá apenas a abertura de aproximadamente 50 vezes. Na sequência as baterias devem ser substituídas imediatamente, caso contrário a porta não poderá mais ser aberta pelo modo tradicional. Neste caso utilizar a chave anti pane.

D Sensor de iluminação

O sensor de iluminação automático regula a luminosidade do teclado conforme a iluminação do ambiente. No caso de ambientes com iluminação suficiente o sistema desativa a iluminação do teclado para economia da bateria.

E Sensor de Biometria

O sensor de biometria serve para abrir a porta ou para registrar uma digital. O sensor de leitura da biometria deste produto é do tipo de arrasto, o usuário deve deslizar o dedo da parte superior para a parte inferior sobre as lamínas do sensor. Este tipo de sensor é mais moderno e evita deixar as digitais no vidro utilizado em outros sensores.

Caro Cliente: Muito obrigado pela decisão em escolher o sistema TSE 5000 da Burg-Wächter. Este sistema foi desenvolvido e fabricado pela mais moderna e alta qualidade, atendendo os mais altos requerimentos de segurança.

ATENÇÃO: O teclado deste produto é touchscreen, portanto um simples toque nas posições do teclado, sem pressão do dedo, já se faz necessário.

PRIMEIRA ATIVAÇÃO:

•Remova a proteção plástica da bateria da manopla do cilindro quando se der início a utilização.

•Por favor, pressione a tecla ON/Enter durante a **primeira ativação** por aproximadamente 10 segundos com o objetivo de ativar o produto.

IMPORTANTE: POR FAVOR, LEIA ATENTAMENTE O MANUAL DO USUÁRIO ANTES DE INICIAR A PROGRAMAÇÃO.

PROCEDIMENTOS ERRADOS NA PROGRAMAÇÃO DA SENHA DO ADMINISTRADOR OU O ESQUECIMENTO DA SENHA DO ADMINISTRADOR, IMPACTAM NA PERDA TOTAL DA ADMINISTRAÇÃO DO PRODUTO, SEM COBERTURA DE GARANTIA.

Nós desejamos que você aproveite o seu novo sistema eletrônico de abertura e fechamento de portas.

TSE Set 6112 FINGERSCAN (BIOMETRIA)

O teclado eletrônico opera utilizando um leitor biométrico e adicionalmente, pode operar utilizando 6 dígitos numéricos ou opcionalmente um TSE 6103 E-KEY (Chave Eletrônica).

Até 2000 usuários dentre eles 400 até 600 posições de biometria podem ser programadas, utilizando o painel do teclado. Os usuários são criados separadamente (User XXX_FP). Caso uma senha ou um E-Key (Chave Eletrônica) queira ser adicionado a um usuário, isso deve ser criado separadamente.

Atenção! O leitor de biometria não deve ser limpo com detergentes. Favor utilizar produtos destinados a este tipo de leitor.

Funções do TSE 6112 FINGERSCAN (Biometria) - Padrão

- Número total de usuários: Até 48, levando em consideração que 24 posições são destinadas aos usuários de biometria.

- Adicionalmente um E-Key (Chave Eletrônica) pode ser adicionado para cada usuário (exceto o administrador).

- Adicionalmente uma Senha pode ser adicionada para cada usuário.

Sistema adicional de acionamento

- TSE 6103 E-Key (Chave Eletrônica)

Funções adicionais estão disponíveis com a utilização do TSE Software opcional, como por exemplo:

- Administração do usuário
- Funções de tempo e calendário
- Atribuição de autoridades
- Funções de histórico

SENHA DO ADMINISTRADOR

-**Senha de fábrica 1-2-3-4-5-6** (Esteja seguro de efetuar a mudança, **mas nunca esquecer a nova senha do administrador**).

IMPORTANTE: A nova senha do administrador é secreta e de conhecimento único do cliente. **O esquecimento da nova senha do administrador por parte do cliente impacta na perda total da administração do produto sem cobertura de garantia.**

Bateria

• 4 x Pilhas AA Alcalina (Utilizar pilhas alcalina de ótima qualidade)

Sinalização visual

Bateria
Carregada 

Bateria
Descarregada 

Dados Técnicos

Tempos de bloqueio	Depois de tentar 3 senhas erradas o sistema fica bloqueado por 1 minuto. Caso persista o sistema ficará bloqueado por 3 minutos
Display	Ajustável para 12 idiomas
Baterias para o teclado	4x Pilhas alcalina AA
Condições de temperatura ambiente *	-15 °C / +50 °C / até 93% de umidade relativa sem condensação. Faixa de temperatura permitida: -20 °C / +50 °C Como resultado de mudanças extremas de temperatura o display pode reagir com lentidão ou escurecimento.
Proteção do teclado	IP65

*Em caso da temperatura ambiente exceder as especificações técnicas, uma mensagem de atenção será indicada no display. Providencie uma ação corretiva.

Atenção: O Teclado TSE 6112 (BIOMETRIA) não deve ser exposto diretamente ao ambiente externo. O sol intenso pode danificar o sensor biométrico.

TSE 6111 PINCODE

O teclado eletrônico opera utilizando o teclado que opera com 6 dígitos numéricos.

Opcionalmente um TSE 6103 E-KEY (Chave Eletrônica) também pode ser utilizado.

Até 2000 usuários podem ser programadas, utilizando o painel do teclado. Os usuários são criados separadamente (User XXX_FP). Caso um E-Key (Chave Eletrônica) queira ser adicionado a um usuário, isso deve ser criado separadamente.

Funções adicionais estão disponíveis com a utilização do TSE Software opcional, como por exemplo:

- Administração do usuário
- Funções de tempo e calendário
- Atribuição de autoridades
- Funções de histórico

SENHA DO ADMINISTRADOR

-**Senha de fábrica 1-2-3-4-5-6** (Esteja seguro de efetuar a mudança, **mas nunca esquecer a nova senha do administrador**).

IMPORTANTE: A nova senha do administrador é secreta e de conhecimento único do cliente. **O esquecimento da nova senha do administrador por parte do cliente impacta na perda total da administração do produto sem cobertura de garantia.**

Bateria

- 4 x Pilhas AA Alcalina (Utilizar pilhas alcalina de ótima qualidade)

Sinalização visual

Bateria Carregada 

Bateria Descarregada 

Dados Técnicos

Tempos de bloqueio	Depois de tentar 3 senhas erradas o sistema fica bloqueado por 1 minuto. Caso persista o sistema ficará bloqueado por 3 minutos
Display	Ajustável para 12 idiomas
Baterias para o teclado	4x Pilhas alcalina AA
Baterias do cilindro	2x Pilhas alcalina AA
Condições de temperatura ambiente *	-15 °C / +50 °C / até 95% de umidade relativa sem condensação. Como resultado de mudanças extremas de temperatura o display pode reagir com lentidão ou escurecimento.
Proteção do teclado	IP65

*Em caso da temperatura ambiente exceder as especificações técnicas, uma mensagem de atenção será indicada no display. Providencie uma ação corretiva.

TSE Set 6103 E-KEY (Chave Eletrônica)

O princípio desta função é similar ao sistema de fechamento das portas de um carro por controle remoto. O teclado pode ser acionado uma vez que o botão é acionado. O E-KEY (Chave Eletrônica) pode ser programado por um TSE 6111/6112 (Teclado) ou por um Software. A distância de funcionamento entre E-KEY (Chave Eletrônica) e a porta é de 10 m.

Funções adicionais estão disponíveis com a utilização do TSE Software opcional, como por exemplo:

- Administração do usuário
- Funções de tempo e calendário
- Atribuição de autoridades
- Funções de histórico

E-KEY (Chave Eletrônica)



CÓDIGO DO ADMINISTRADOR

-O código é entregue separadamente em uma etiqueta, nesta configuração o produto não possui o teclado. Esta etiqueta deve ser cuidadosamente preservada.

ATENÇÃO: Caso este código seja perdido, nenhuma função da administração será possível.

Bateria do E-KEY (Chave Eletrônica)
•1 x CR 2032

Sinalização visual do E-KEY (Chave Eletrônica)

O indicador visual (LED) incorporado na manopla do cilindro do lado interno informa as seguintes situações:

- Pisca 1x – *Trava do cilindro foi aberta*
- Pisca 2x - *Trava do cilindro foi fechada*
- Pisca a cada 5 segundos, 1x rapidamente: *Abertura ativada permanente*
- Pisca 1x rapidamente, pisca 1x lentamente, 2 segundos de pausa e repetidamente: *Sistema em modo de programação*
- Pisca 5x rápido, 2 segundos de pausa, repetindo depois de 20 segundos: **BATERIAS DO CILINDRO FRACA** .
Nota - Providenciar a troca imediata das baterias do cilindro e do Chave Eletrônica.

Descrição do menu de funções
As funções dos produtos TSE 6111 e 6112 estão descritas abaixo:
Menu Função
Menu mudança de senha Mudando a senha do administrador ou senha de usuários
-Ativar o teclado utilizando a tecla ON/Enter Pressionar a tecla Function O menu mudança de senha é mostrado -Confirmar selecionando a tecla ON/Enter Agora você pode utilizar as teclas 1 ou 2 para correr o menu até escolher o usuário que você deseja mudar a senha -Confirme com a tecla ON/Enter -Entre rapidamente com a senha antiga e pressione a tecla ON/Enter -Entre com a nova senha e confirme pressionando a tecla ON/Enter -Repetir a entrada da nova senha e confirme novamente pressionando a tecla ON/Enter Depois do procedimento efetuado corretamente a mensagem "Dados foram memorizados!" é mostrada no display
Menu: Idioma / Language / Sprache
-Ativar o teclado utilizando a tecla ON/Enter -Pressionar a tecla Function e o menu mudança de senha é mostrado -Correr o menu utilizando a tecla 2 até encontrar o item procurado -Confirme utilizando a tecla ON/Enter -Correr o menu utilizando as teclas 1 e 2 até que o idioma desejado seja selecionado -Confirme utilizando a tecla ON/Enter
Menu Administrador Vários submenus estão disponíveis sob o menu Administrador.
-Ativar o teclado utilizando a tecla ON/Enter -Pressionar a tecla Function e o menu mudança de senha é mostrado -Correr o menu utilizando a tecla 2 até encontrar o item procurado -Confirme utilizando a tecla ON/Enter -Você pode agora correr o menu para selecionar os seguintes submenus:
Submenu Criar Usuário
-Confirmar pressionando com a tecla ON/Enter. Agora você pode escolher entre criar uma senha de usuário, programar um E-KEY (Chave Eletrônica) ou uma Biometria (Biometria disponível somente no TSE 6112, com um teclado, TSE6112 FS) ou um transponder (disponível somente na linha TSE6000) -Correr o menu até selecionar a função desejada e confirmar pressionando a tecla ON/Enter

Criar: SENHA

- Entre com a senha do administrador para obter autorização de programação
- A próxima posição de memória livre é indicada (ex: USER.003)
- Entre com 6 dígitos e confirme 2x com a tecla ON/Enter
- A mensagem "Dados foram memorizados!" é mostrada no display

Criar: E-KEY (Chave Eletrônica)

- Entre com a senha do administrador para obter autorização de programação
- A próxima posição de memória livre é indicada (ex: USER.003), pressione ON/Enter
- Colocar o E-KEY (Chave Eletrônica) em modo de programação, (Verificar as instruções de programação do E-KEY)
- Confirme 2x com a tecla ON/Enter
- A mensagem "Dados foram memorizados!" é mostrada no display

Criar: FINGERSCAN (BIOMETRIA)

- (Somente para TSE 5012 e TSE 6112)
- Entre com a senha do administrador para obter autorização de programação
- A mensagem "Registrar Fingerscan" é mostrada no display
- Mover o dedo "por arrasto, de cima para baixo" sobre o sensor da biometria quantas vezes o sistema solicitar indicando no display.
- A mensagem "UserXXX_FP" é mostrado no display

Criar: Transponder

Esta função está disponível apenas para a linha TSE 6000

Submenu Relacionando um E-KEY (Chave Eletrônica)

- Utilizando esta função, você pode subsequentemente relacionar um E-KEY (Chave Eletrônica) para um usuário já existente. Para isto proceder da seguinte forma:
- Entre com a senha do administrador com o objetivo de obter autorização para o modo de programação
- Correr o menu até escolher o usuário que deseja adicionar um E-KEY (Chave Eletrônica), na sequência confirmar 2x com a tecla ON/Enter
- Colocar o E-KEY (Chave Eletrônica) em modo de programação. (Verifique instruções no manual do E-KEY)
- Um vez que o E-KEY estiver em modo de programação, confirmar com a tecla ON/Enter
- A mensagem "Dados foram memorizados!" é mostrada no display

Submenu Delete

- Utilizando este menu você pode deletar um usuário, um E-KEY (Chave Eletrônica) ou um transponder.
- Correr o menu até selecionar o menu apropriado e confirmar com a tecla ON/Enter
- Entre com a senha do administrador
- Correr o menu até achar o usuário ou o E-KEY que você deseja deletar e confirmar selecionando 2x com a tecla ON/Enter
- A mensagem "Dados foram memorizados!" é mostrada no display

Submenu Função Tempo (Time)

Utilizado para ajustar a data e hora local

Submenu Função Hora (Time):

- Selecione a função com ON/Enter
- Entre com a hora (2 dígitos), confirmar com ON/Enter
- Entre com os minutos (2 dígitos), confirmar com ON/Enter
- A mensagem "Dados foram memorizados!" é mostrada no display

Submenu Função Data:

- Selecione a função com ON/Enter
- Entre com o dia (2 dígitos), confirmar com ON/Enter
- Entre com o mês (2 dígitos), confirmar com ON/Enter
- Entre com o ano (2 dígitos), confirmar com ON/Enter
- A mensagem "Dados foram memorizados!" é mostrada no display

Submenu TSE Setup (Configurações)

Configurações gerais do sistema

-Canal do rádio

O canal do rádio pode ser mudado (12 canais podem ser selecionados). A troca do canal deve ser feita quando o canal já está sendo utilizado por outro dispositivo, ex: WLAN, podendo possivelmente causar interferência. Se esta situação ocorrer, favor selecionar outro canal com um intervalo de 3 canais.

-Prioridade

No caso da porta não poder ser aberta depois de algumas tentativas com o E-KEY (Chave Eletrônica), a prioridade da porta pode ser aumentada por esta função. Reciprocamente, isso deve ser aconselhavelmente em alguns casos para reduzir a prioridade das portas em uma vizinhança direta.

-Reorganizar

-O uso desta função é recomendada quando muitos usuários foram deletados.

-Instalação

Depois de uma substituição do cilindro ou do teclado, ambos devem ser sincronizados para iniciar um novo funcionamento.

-Instalação de um teclado ou cilindro

- Ativar o teclado utilizando a tecla ON/Enter
- Pressione a tecla "Function", a mensagem Mudança de Senha será mostrada no display
- Agora você pode utilizar as teclas 1 ou 2 para correr o menu e encontrar o menu administrador
- Confirme com a tecla ON/Enter
- Agora você pode utilizar as teclas 1 ou 2 para correr o menu e encontrar o Admin. TSE Setup Menu
- Confirme com a tecla ON/Enter
- Agora você pode utilizar as teclas 1 ou 2 para correr o menu e encontrar o Setup register Menu
- Entre com a senha de administrador
- Confirme com a tecla ON/Enter
- A mensagem "Dados foram memorizados!com sucesso" é mostrada no display

Atenção: Esteja seguro que nenhum outro sistema TSE esteja ligado próximo quando um novo teclado ou cilindro for registrado, isto evitará o registro para o teclado ou cilindro erroneamente. Quando outro teclado ou cilindro próximo desconectar as baterias.

Submenu FS (reset dos dados de biometria)

(somente pra TSE 5012 e TSE 6112 Teclado com Biometria) Todos os dados das digitais são deletados, no entanto os correspondentes usuários são mantidos. Favor selecionar este menu e seguir as instruções do display no caso de erros relacionados com o uso da biometria.

Menu Sincronização do E-KEY (Chave Eletrônica)

Neste menu, o canal do E-KEY pode ser adaptado para o canal de entrada da unidade. Esta função é necessária quando o canal do rádio do cilindro é modificado, embora E-KEY's com o canal antigo estão ainda em uso.

-Pressione a tecla ON/Enter

-Colocar o E-KEY em modo de programação (Verificar manual do E-KEY)

-A mensagem "Dados foram memorizados!" é mostrada no display

Menu Informação

A versão e número de série do sistema são mostrados no display utilizando esta função. Por razões de segurança, o número de série completo é indicado somente no modo administrador. Entre com a senha do administrador para obter esta informação.

TSE E-KEY (Chave Eletrônica) instruções do usuário

O E-KEY é um transmissor de rádio com o objetivo de operar um cilindro. O E-KEY pode ser programado por um teclado ou por um TSE software. A distancia de operação do rádio é de 3 metros. O cilindro pode ser controlado quando pressionado o botão. O princípio de funcionamento é similar ao da abertura da porta de um veículo.

Programando um E-KEY (Chave Eletrônica)

Quando programar um E-KEY pela primeira vez, favor pressionar o botão, quando requerido pelo teclado ou pelo software até que o LED verde pisque. Quando em modo de programação, favor manter o botão do E-KEY (Chave Eletrônica) pressionado por 10 segundos, até que o LED verde pisque três vezes em seguida. Na sequencia solte o botão.

Observações

No caso da porta abrir com um atraso de 3 a 7 segundos depois do botão do E-KEY pressionado, e o LED vermelho piscar uma vez, a bateria do E-KEY (Chave Eletrônica) deve ser substituída imediatamente.

No caso da porta abrir com um atraso de 3 a 7 segundos depois do botão do E-KEY pressionado uma vez e o LED vermelho não piscar, as baterias do cilindro (2x AA Alcalina) devem ser substituídas imediatamente. Aplicar a substituição das baterias se existir um teclado (4x AA Alcalina).

TSE E-KEY (Chave Eletrônica) Substituição da bateria

1. Abra a Chave Eletrônica cuidadosamente
2. Levantar a membrana de silicone e substituir a bateria
3. Retornar a membrana de silicone e fechar a Chave Eletrônica



Instalação do teclado

1. Determine o local de instalação para o teclado. Faça um teste do local da instalação. Entre com a senha ou biometria para testar o acionamento do cilindro.

Depois de um teste com sucesso o teclado pode ser instalado. Você pode decidir em que local será fixada a base do teclado. Primeiro a base do teclado deve ser fixada e ajustada na parede.



2. Na sequencia o teclado pode ser fixado sobre a base. Observe que existe os devido encaixes seguido de fixação de dois parafusos.



Teclado (Substituição da Bateria)

Remover a tampa da parte inferior do compartimento, retire as 4 baterias e substitua por novas baterias alcalinas. Fechar o compartimento.



Quando substituir as bateria observe as polaridades indicadas.

Limpeza do teclado e sensor de Biometria

A superfície do teclado pode ser limpa utilizando um pano úmido. **Substâncias como detergente ou produtos químicos como acetona, álcool não devem ser utilizadas, estas substâncias podem danificar a superfície do teclado ou o sensor de biometria.**

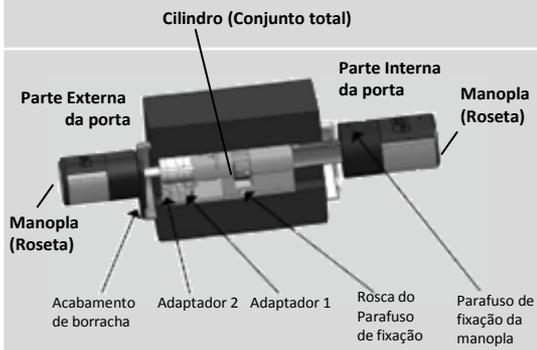
Manual de montagem do Cilindro TSE

A instalação do cilindro TSE esta descrita abaixo
Favor ler atentamente o manual de montagem antes de iniciar a montagem.
O cilindro tem um sistema de retenção que possibilita o uso em portas de até 120mm (60/60 mm, medido do parafuso de fixação do cilindro)

Atenção:
Tenha cuidado para não bater a manopla, a manopla pode quebrar em alguns casos. O cilindro não pode ser lubrificado com graxa ou óleo.

Um chave de fixação acompanha o produto para aparafusar as manoplas.

Atenção: Nunca puxe a manopla interna completamente a partir da haste central, isso pode danificar o sistema eletrônico interno.
O parafuso de fixação, o qual assegura a manopla interna na haste central, as vezes pode afrouxar, e isso requer um leve reaperto.



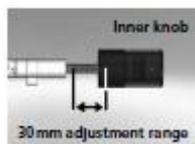
Observação:

O tamanho da base do cilindro é de 30 mm por lado. Quando entregue o cilindro é ajustado completamente para a menor espessura de porta. Antes de colocar o cilindro na porta, você deve ajustar o cilindro conforme a espessura da porta.

Quando instalar o cilindro proceder da seguinte forma:

1. Medir a espessura da porta
2. Puxar a manopla externa da haste, mover a manopla interna sobre o sistema de retenção para a dimensão desejada.

Atenção: Nunca puxe a manopla interna completamente a partir da haste central, isso pode danificar o sistema eletrônico interno.



3. Dependendo da espessura da porta você pode afixar um adaptador apropriado do lado externo da porta com objetivo de melhorar o acesso da chave anti pane.

As seguintes combinações são possíveis:

Espaço do parafuso de retenção / ajustado em mm do lado exterior	Adaptador 1	Adaptador 2	
< 43	-	-	
44 - 53	X	-	
54 - 60	X	X	X Seleção - Não fornecido

Tabela 1: Espaço de parafuso de fixação /montagem (mm) do lado exterior e o adaptador requerido.



Ilustração das sistemáticas do adaptador

4. Mover o cilindro TSE do lado interno para o externo através da fechadura dentro da porta e então apertar o parafuso de fixação do cilindro na fechadura.



5. Mover para a manopla interna ao longo do eixo até ajustar para a dimensão necessária. Favor certificar de que a folga entre a manopla e a porta seja de 1 mm. Em seguida fixe o parafuso da manopla utilizando a chave de fixação.

6. Antes de você fixar a manopla externa, favor considerar conforme desejado a colocação dos acabamentos de borracha. Se desejado, retira a película auto colante e efetuar a colagem.



7. Mover a manopla externa dentro da posição desejada ao longo do eixo preservando uma folga de 1 mm. Utilize a chave para fixar o parafuso do Manopla.



8. A função teste deve ser feita com a porta aberta.

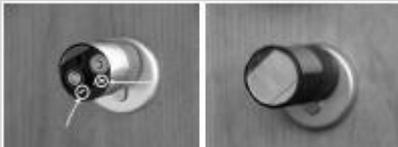
Substituição das baterias do Cilindro (Manopla Interna)

1. Utilizar a chave para desparafusar
2. Abrir a tampa do cilindro.



3. Substituir as duas baterias. Certifique-se das polaridades e de utilizar baterias alcalina de ótima qualidade.

4. Recoloque a tampa



Chave anti pane (Lado externo da porta)

Utilize a chave mecânica anti pane em caso de alguma falha no sistema.

1. Insira cuidadosamente a chave mecânica na cavidade indicada do lado externo da porta.



2. Gire a chave mecânica 90° no sentido horário, mova a manopla até que o mecanismo interno seja ativado.

3. A porta abrirá quando o cilindro destravar a fechadura por completo.

4. Retorne a chave mecânica anti pane para a posição inicial e retire a mesma da cavidade.

TSE6201 CONTROL

Utilizado para integração e acionamento de outros dispositivos.



Características Técnicas

Voltagem	5 até 14 V DC e/ou duas pilhas NiMH ou NiCd.
Condições de instalação	Em local sem umidade e chuva
Conexões	Contatos NA, NF e Comum Max. 14V 2A Importante: A isolação dos contatos do relé não permitem 110V ou 220V
Compatibilidade	Linha TSE6000
Wireless - Alcance	Até 10 metros